



No. 33

# ROUTINE PROCEEDINGS

AND

## ORDERS OF THE DAY

OF THE

LEGISLATIVE ASSEMBLY

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

FIRST SESSION — TWENTY-SEVENTH LEGISLATURE

---

Monday, April 23, 2012

*PRAYERS*

### ROUTINE PROCEEDINGS

INTRODUCTION OF GUESTS

PRESENTING PETITIONS

READING AND RECEIVING PETITIONS

STATEMENTS BY MEMBERS

QUESTION PERIOD

MINISTERIAL STATEMENTS

INTRODUCTION OF BILLS

1. Hon. Mr. Norris to move First Reading of *Bill No. 42 – The Graduate Retention Program Amendment Act, 2012*
2. Hon. Mr. Norris to move First Reading of *Bill No. 43 – The Income Tax Amendment Act, 2012*

**PRESENTING REPORTS BY STANDING AND SPECIAL COMMITTEES****ORDERS OF THE DAY****GOVERNMENT ORDERS****ADJOURNED DEBATES / DÉBATS AJOURNÉS**

*\* Specified Bills: must be voted on before Completion Day / Projets de loi spécifiés: à être votés avant le jour d'achèvement*

1. On the proposed motion of the Hon. Mr. Hutchinson:  
That **\*Bill No. 9 – The Saskatchewan Gaming Corporation Amendment Act, 2011** – be now read a second time.  
(Mr. Wotherspoon)
2. On the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer:  
That **\*Bill No. 17 – The Child Care Amendment Act, 2011** – be now read a second time.  
(Ms. Chartier)
3. On the proposed motion of the Hon. Mr. Huyghebaert:  
That **\*Bill No. 16 – The Correctional Services Act, 2011** – be now read a second time.  
(Mr. Wotherspoon)
4. On the proposed motion of the Hon. Mr. Norris:  
That **\*Bill No. 18 – The Degree Authorization Act** – be now read a second time.  
(Mr. Forbes)
5. On the proposed motion of the Hon. Mr. Hickie:  
That **\*Bill No. 20 – The Planning and Development Amendment Act, 2011** – be now read a second time.  
(Ms. Sproule)
6. On the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer:  
That **\*Bill No. 27 – The Education Amendment Act, 2011** – be now read a second time.  
  
Sur la motion proposée par l'hon. Mme Harpauer:  
Que le **\*projet de loi n° 27 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1995 sur l'éducation** – soit maintenant lu une deuxième fois.  
(Mr. / M. McCall)
7. On the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer:  
That **\*Bill No. 28 – The Education Consequential Amendments Act, 2011** – be now read a second time.  
(Mr. McCall)
8. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:  
That **\*Bill No. 23 – The Occupational Health and Safety Amendment Act, 2011** – be now read a second time.  
(Mr. McCall)

9. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:  
That *\*Bill No. 24 – The Advocate for Children and Youth Act* – be now read a second time.  
(Ms. Sproule)
10. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:  
That *\*Bill No. 25 – The Ombudsman Act, 2011* – be now read a second time.  
(Mr. Wotherspoon)
11. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:  
That *\*Bill No. 26 – The Miscellaneous Statutes Repeal Act, 2011* – be now read a second time.  
(Mr. Broten)
12. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:  
That *\*Bill No. 33 – The Residential Tenancies Amendment Act, 2011* – be now read a second time.  
(Mr. McCall)
13. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:  
That *\*Bill No. 36 – The Constituency Boundaries Amendment Act, 2011* – be now read a second time,  
and the proposed amendment thereto moved by Mr. Vermette:  
That all the words after the word “That” be deleted and the following be substituted therefor:  
“this House declines to give second reading to Bill No. 36, An Act to amend *The Constituency Boundaries Act, 1993*, because:  
– The Bill excludes, in determining the constituency boundaries, the counting of the young people of Saskatchewan, who deserve to be counted to determine the representation within this Legislative Assembly; and further,  
– The Bill increases the number of Members of this Legislative Assembly by three, which is an unnecessary increase of politicians to represent the people of Saskatchewan.”  
(Mr. Forbes)
14. On the proposed motion of the Hon. Mr. Bjornerud:  
That *\*Bill No. 34 – The Saskatchewan Crop Insurance Corporation Act* – be now read a second time.  
(Mr. Broten)
15. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:  
That *\*Bill No. 39 – The Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Act* – be now read a second time.  
(Ms. Sproule)
16. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:  
That *\*Bill No. 40 – The Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Consequential Amendment Act, 2012* – be now read a second time.  
  
Sur la motion proposée par l'hon. M. Morgan:  
Que le *\*projet de loi n° 40 – Loi de 2012 portant modification corrélative à la loi intitulée The Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Act* – soit maintenant lu une deuxième fois.  
(Ms. / Mme Sproule)

17. On the proposed motion of the Hon. Mr. Hutchinson:

That *\*Bill No. 37 – The Tourism Saskatchewan Act* – be now read a second time.

(Mr. Forbes)

18. On the proposed motion of the Hon. Mr. Hutchinson:

That *\*Bill No. 38 – The Active Families Benefit Amendment Act, 2012* – be now read a second time.

(Mr. Belanger)

19. On the proposed motion of the Hon. Mr. Hickie:

That *\*Bill No. 41 – The Miscellaneous Statutes (Municipal Affairs – Municipal Taxation) Amendment Act, 2012* – be now read a second time.

(Mr. Belanger)

## COMMITTEE OF FINANCE

### Estimates:

Vote 10                      Executive Council

### Supplementary Estimates:

Vote 10                      Executive Council

## PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BILLS AND ORDERS

### ADJOURNED DEBATES

1. On the proposed **Motion No. 1** moved by Mr. Stewart:

That this Assembly calls upon all parties in the federal Parliament of Canada to unite in support of the Keystone XL pipeline project without further delay.

(Ms. Wilson)

*To Be Voted*

2. On the proposed **Motion No. 2** moved by Mr. Vermette:

That this Assembly urge the government to stop ignoring First Nations communities, Métis communities and northern Saskatchewan as a whole to ensure opportunity and prosperity are shared more widely by all Saskatchewan residents, and enable everyone to fully participate and contribute to our economy and our society, in order for Saskatchewan to meet its full potential.

*Adjourned Once*

3. On the proposed motion of Mr. Forbes:

That *Bill No. 601 – The Jimmy's Law Act* – be now read a second time.

*Adjourned Once*

## SECOND READINGS

1. *Bill No. 602 – The School Bus Drivers (Saskatchewan) Appreciation Day Act*  
(Mr. Belanger) PRINTED
2. *Bill No. 603 – The Seniors' Bill of Rights Act*  
(Mr. Broten) PRINTED

## APPENDIX A

### IN STANDING COMMITTEES

#### STANDING COMMITTEE ON CROWN AND CENTRAL AGENCIES

#### COMITÉ PERMANENT DES SOCIÉTÉS D'ÉTAT ET DES ORGANISMES CENTRAUX

##### Estimates:

Vote 195	Change in Advances to Revolving Funds
Vote 175	Debt Redemption
Vote 18	Finance
Vote 12	Finance – Debt Servicing
Vote 13	Government Services
Vote 82	Growth and Financial Security Fund
Vote 159	Information Services Corporation of Saskatchewan
Vote 74	Information Technology Office
Vote 177	Interest on Gross Debt – Crown Enterprise Share
Vote 151	Municipal Financing Corporation of Saskatchewan
Vote 33	Public Service Commission
Vote 139	Saskatchewan Gaming Corporation
Vote 142	Saskatchewan Liquor and Gaming Authority
Vote 154	Saskatchewan Opportunities Corporation
Vote 152	Saskatchewan Power Corporation
Vote 153	Saskatchewan Telecommunications Holding Corporation
Vote 140	Saskatchewan Water Corporation
Vote 150	SaskEnergy Incorporated
Vote 176	Sinking Fund Payments – Government Share

##### Supplementary Estimates:

Vote 18	Finance
Vote 74	Information Technology Office
Vote 151	Municipal Financing Corporation of Saskatchewan
Vote 153	Saskatchewan Telecommunications Holding Corporation
Vote 150	SaskEnergy Incorporated
Vote 176	Sinking Fund Payments – Government Share

##### Referred after Second Reading / Renvoyé après deuxième lecture:

*\* Specified Bills: must be voted on before Completion Day / Projets de loi spécifiés: à être votés avant le jour d'achèvement*

##### ***\*Bill No. 6 – The Miscellaneous Business Statutes Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. McMillan)

##### ***\*Bill No. 7 – The Co-operatives Amendment Act, 2011***

##### ***\*Projet de loi n° 7 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1996 sur les coopératives***

(Hon. Mr. / L'hon. M. McMillan)

##### ***\*Bill No. 8 – The Land Titles Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. McMillan)

**STANDING COMMITTEE ON THE ECONOMY****Estimates:**

Vote 1	Agriculture
Vote 23	Energy and Resources
Vote 43, 144	Enterprise and Innovation Programs
Vote 83	Enterprise Saskatchewan
Vote 26	Environment
Vote 16	Highways and Infrastructure
Vote 17	Highways and Infrastructure Capital
Vote 84	Innovation Saskatchewan
Vote 35	Saskatchewan Research Council

**Supplementary Estimates:**

Vote 1	Agriculture
Vote 23	Energy and Resources
Vote 26	Environment
Vote 16, 145	Highways and Infrastructure
Vote 17	Highways and Infrastructure Capital

**STANDING COMMITTEE ON HOUSE SERVICES****Estimates:**

Vote 34	Chief Electoral Officer
Vote 76	Children's Advocate
Vote 57	Conflict of Interest Commissioner
Vote 55	Information and Privacy Commissioner
Vote 21	Legislative Assembly
Vote 56	Ombudsman
Vote 28	Provincial Auditor

**Supplementary Estimates:**

Vote 34	Chief Electoral Officer
Vote 76	Children's Advocate
Vote 55	Information and Privacy Commissioner
Vote 21	Legislative Assembly

**STANDING COMMITTEE ON HUMAN SERVICES****Estimates:**

Vote 37, 169	Advanced Education, Employment and Immigration
Vote 5	Education
Vote 32	Health
Vote 20	Labour Relations and Workplace Safety
Vote 36	Social Services

**Supplementary Estimates:**

Vote 37, 169	Advanced Education, Employment and Immigration
Vote 5	Education
Vote 20	Labour Relations and Workplace Safety

**STANDING COMMITTEE ON INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS AND JUSTICE**  
**COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES ET DE LA JUSTICE**

**Estimates:**

Vote 73	Corrections, Public Safety and Policing
Vote 25, 163	First Nations and Métis Relations
Vote 3	Justice and Attorney General
Vote 30	Municipal Affairs
Vote 85	Office of the Provincial Capital Commission
Vote 27, 173	Tourism, Parks, Culture and Sport

**Supplementary Estimates:**

Vote 73	Corrections, Public Safety and Policing
Vote 85	Office of the Provincial Capital Commission

**Referred after Second Reading / Renvoyé après deuxième lecture:**

*\* Specified Bills: must be voted on before Completion Day / Projets de loi spécifiés: à être votés avant le jour d'achèvement*

***\*Bill No. 10 – The Parks Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Hutchinson)

***\*Bill No. 13 – The Constitutional Questions Act, 2011***

***\*Projet de loi n° 13 – Loi de 2011 sur les questions constitutionnelles***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

***\*Bill No. 14 – The Securities Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

***\*Bill No. 15 – The Uniform Building and Accessibility Standards Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Huyghebaert)

***\*Bill No. 19 – The Assessment Appraisers Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Hickie)

***\*Bill No. 21 – The Commissioners for Oaths Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

***\*Bill No. 22 – The Commissioners for Oaths Consequential Amendment Act, 2011***

***\*Projet de loi n° 22 – Loi de 2011 portant modification corrélative à la loi intitulée The Commissioners for Oaths Act, 2011***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

***\*Bill No. 1 – The Queen's Bench Amendment Act, 2011***

***\*Projet de loi n° 1 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1998 sur la Cour du Banc de la Reine***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

***\*Bill No. 2 – The Miscellaneous Statutes (Collaborative Law) Amendment Act, 2011***

***\*Projet de loi n° 2 – Loi corrective (droit collaboratif) de 2011***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

***\*Bill No. 3 – The Summary Offences Procedure Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)



***\*Bill No. 4 – The Pension Benefits Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

***\*Bill No. 5 – The Credit Union Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

***\*Bill No. 35 – The Legislative Assembly and Executive Council Amendment Act, 2011***

***\*Projet de loi n° 35 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 2007 sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

***\*Bill No. 11 – The Court Officials Act, 2011***

***\*Projet de loi n° 11 – Loi de 2011 sur les fonctionnaires de justice***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

***\*Bill No. 12 – The Court Officials Consequential Amendments Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

***\*Bill No. 29 – The Enforcement of Maintenance Orders Amendment Act, 2011***

***\*Projet de loi n° 29 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

***\*Bill No. 30 – The Enforcement of Maintenance Orders Consequential Amendments Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

***\*Bill No. 31 – The Enforcement of Canadian Judgments Amendment Act, 2011***

***\*Projet de loi n° 31 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 2002 sur l'exécution des jugements canadiens***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

***\*Bill No. 32 – The Inter-jurisdictional Support Orders Amendment Act, 2011***

***\*Projet de loi n° 32 – Loi de 2011 modifiant la Loi sur les ordonnances alimentaires interterritoriales***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)